

INFLACIÓN PALABRARIA Primera antología de Poesía Flotante

INFLACIÓN PALABRARIA Primera Antología de Poesía Flotante

Liza Alas Posada Luis Gilberto Caraballo Consuelo Hernández Carmen Nuevo Aldo Novelli Luis Reynaldo Pérez Ivana Szac Rocío Tame



Colección: TodosUno (libros-e)

Fotografía de portada: Alberto Martínez-Márquez

Diagramación; Rogelio de Sart

Edición: Max Ilión

Corrección: Nasón Purim

Primera edición Copyleft **②** 2021

Editorial LETRAS SALVAJES

Hecho en Aguadilla, Puerto Rico

Este libro tiene izquierdos reservados. Por lo tanto, el mismo puede ser total o parcialmente reproducido, almacenado en un sistema de informática o transmitido de cualquier forma o a través de cualquier medio oral, electrónico, mecánico, copia fotostática, grabación u otros métodos de difusión y consumo, sin previa autorización. Agradecemos su divulgación masiva a todas partes del globo terráqueo.

INFLACIÓN PALABRARIA Primera Antología de Poesía Flotante

POESÍA FLOTANTE FOREVER

¿Qué es Poesía Flotante?

La idea surgió en el año 2002, cuando mi compatriota, el poeta Vicente Rodríguez Nietzsche, me pidió que organizara un recital en solidaridad con la lucha de los residentes de la isla de Vieques en contra de la presencia de la Marina de Guerra de los Estados Unidos de Norteamérica. La misma encomienda la tenían los centros culturales de todo el país. Dado que yo no pertenecía a ninguno de éstos en la zona noroeste del país (y ninguno de estos me había extendido invitación), me dediqué a reclutar a varios poetas que se encontraban "flotantes", como yo. Ahí nació el título del recital: Poesía Flotante.

Se celebraron cinco encuentros presenciales de 2002 a 2008. A raíz de la pandemia, en 2020 se realizó el primer recital de forma virtual, auspiciado por *Letras Salvajes*, en el mes de julio (Poesía Flotante VI) y un segundo recital virtual en el mes de octubre (Poesía Flotante VII), con el auspicio de *Ediciones Tablado*, la editorial *Palabra Pórtico* y *Letras Salvajes*.

Sin embargo, en enero de 2021 el recital de Poesía Flotante, tomó un giro distinto (esta vez, número VIII). No se trataba de una actividad local de poetas puertorriqueños como los siete eventos anteriores. Ahora tomaba un giro internacional. Se convocaron a ocho poetas de habla hispana, que residían en Sur América, América Central, los Estados Unidos, el Caribe y España. De igual manera, el recital se transmitía al mundo entero, al transmitirse mediante la página de *Letras Salvajes* en Facebook.

Liza Alas Posada, (El Salvador) Luis Gilberto Caraballo (Venezuela), Consuelo Hernández (Colombia/EEUU), Carmen Nuevo (España) Aldo Novelli (Argentina), Luis Reynaldo Pérez (República Dominicana), Ivana Szac (Argentina) y Rocío Tame (México), aunaron sus voces apalabradas en el espléndido Poesía Flotante VII. El encuentro fue una hermosa experiencia, en la cual vibró el nombre de la América Nuestra, como le llamó el poeta cubano José Martí a nuestros países hermanos.

Como testimonio de esta última reunión de poetas flotantes, decidí levantar la presente antología en formato PDF, para que circule por las redes y llegue a manos de los ávidos lectores de poesía. Confío en que los textos y los autores incluidos en este libro electrónico sea del agrado de todos.

La misión de *Letras Salvajes* es circular la palabra creativa, al igual que otras manifestaciones culturales, a través de todos los

medios a nuestra disposición (revista, editorial, correo electrónico y páginas de Facebook, Twitter, Instagram y Telegram.
Un inmenso abrazo a todos.

Alberto Martínez-Márquez

alberto Marty-Margy

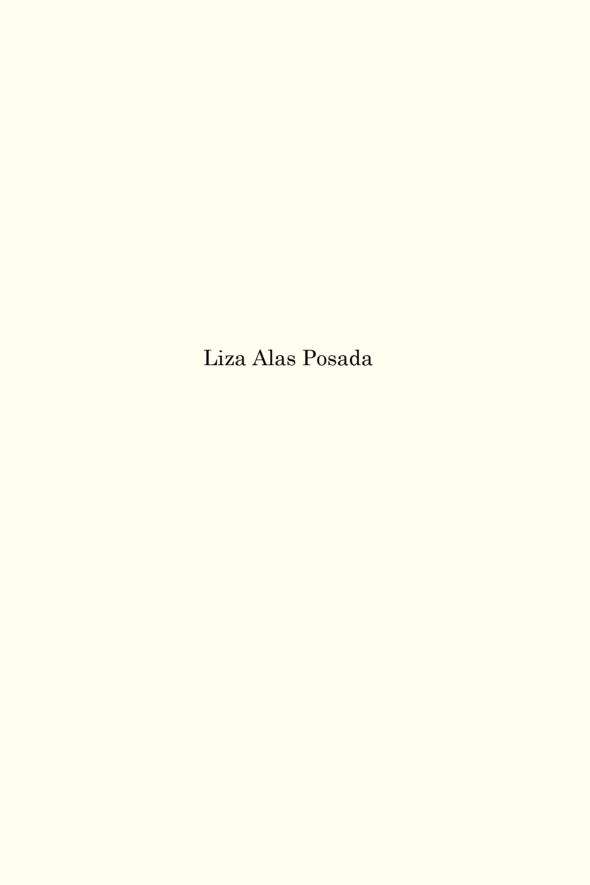
Editor

Revista/Editorial Letras Salvajes

revistaletrassalvajes@gmail.com

La literatura existe porque el mundo no basta. Fernando Pessoa

Hablo con la voz que está detrás de la voz. Alejandra Pizarnik





Liza Alas Posada (San Salvador, 1982). Artista plástica y poeta. Participó en el Festival Internacional de Chalchuapa, El Salvador en el año 2013. Fue participante y gestora del Festival Internacional de poesía Alfonos Kijadurías, Quezaltepeque, El Salvador, efectuado en abril de 2019. De igual manera, integró el Festival Hispanoamericano de Poesía de San Sebastian, San Vicente (El Salvador) Claudia Jovel / Arquímides Cruz, A la memoria de Saúl Ibargoyen, en los años de 2016 y 2019. En la segunda edición de este festival, fungió también como gestora. Sus poemas han sido publicados en diversas publicaciones colectivas. Tiene a su haber el poemario *Morir un poco menos*, publicado con la editorial La Chifurnia.

LINEAS I

Cuantas líneas invisibles dejan nuestros cuerpos al caminar por la calle, cuantos dibujos incomprendidos dejan los cuerpos al amarse, garabatos sin sentido que encierran un orgasmo.

Las líneas que dejan la comida al recorrer el esófago, arañas, hilos invisibles que nos unen a todos en sincronía perfecta y caótica. Las líneas que dibujan mis dedos en la espalda.

Caminar es ir dejando pedazos de existencia, como un despilfarro absurdo para la memoria.

LINEAS II

Lo más excitante es la nada, ese vacío que nace entre palabras, las distancias entre objetos, la ausencia del ave, la mirada que nunca fue, una muerte programada como un simulacro de tormenta.

Lo más placentero es perderse en tan poco espacio, con tanta gente, perderse en un cuartito de 2×2 . Donde cabe la multitud, en el cuadrito donde nadie nunca se reconoce, por razones nunca discutidas, por eso mismo es tan hermoso perderse.

LINEAS III

(Con el presentimiento de las cosas no encontradas)

Me veo al espejo sin piel, sin músculos,

justo así como nadie me ve, de ahí de donde vinieron mis hijos

de las carnosidades más profundas de la cueva interna y misteriosa,

del húmero, cráneo y falanges. Es el espacio nuestro, reservado para

nuestra

intimidad, ese espacio que tenemos entre las entrañas es el único

espacio que

habitamos casi en totalidad. Lo demás es propiedad privada, como si

no tuviéramos que mover nuestro conjunto de entrañas y huesos,

todo bien organizado, de un lugar a otro, con movimientos voluntarios para lograr la categoría de ser vivo, como si no tuviéramos que proyectar la sombra respectiva en la plaza a las 2:33 en punto.

Como si no fuera suficiente ya escapar cada día de ser un número con olor a tinta barata, tinta vendida.

LINEAS IV

(A propósito de lo inexistente)

Siempre vamos como perseguidores del viento, de lo inexistente, de la transparencia, de lo invisible... del esqueletola radiografía que es una foto de nuestras cavernas-de la vida microscópica, como queriendo encontrar nuestros propios vacíos, y aún más adentro de ellos. ¿Qué encanto nos ata a lo inexplicable? La belleza de lo que no se ve, de lo que solo se presiente, del eco de las palabras, de lo que sale del instrumento, no el instrumento, tiene que ser algo tan inexistente que exista vorazmente, la idea que se puede llevar a la cama, sin preámbulos. La idea que no se toca, pero que martilla incesantemente. El misterio del misterio, el espíritu del océano, la mano de Dios. Los recuerdos. Los perseguidores de la palabra exacta, del poema que defina a la humanidad, buscando, buscándose. No quiero cruzarme más allá del espejo. Es lindo buscar, la ilusión... el juego eterno de nunca alcanzar. pero casi, pero casi.

EN UN TEATRO DE CAMARA

No te quiero abismo, abismo abierto, abismo cerrado, abismo errante, abismo narcótico, ya no te quiero, quiero cerrarme a tu nada, la nada que no se descompone con mi lenguaje; ni se transforma con mi alquimia... días tras día, calcados uno a uno, ordenados en una fila sin fin, y vuelve el mismo cenit, la misma luna, las mismas ganas de nada, ganas de no estar así rota, a medias, sin ojos, sin nombre. Sintética.

MORIR UN POCO MENOS

Te lloro sin lágrimas
En una mueca absurda
Deshojando los recuerdos
Como capas de cebolla libertina
He muerto en tantos escenarios
Ante tantos ojos
Sin mis ojos ante el espejo crudo de la razón

Todos tenemos muertos Yo he muerto tres veces por cada uno Y tuve caballos imaginarios que también morían Y una orquesta sonando día y noche para callar El silencio

He tenido demasiada muerte sin muerte Y demasiada vida sin vida.

EXTRAÑO

Cuando muera quiero volver...

que me regresen con la salvedad de ser un muerto lejano. Que me unan a la tierra negra de mis abuelos, a los ríos de mis hermanos, al fuego de mis amantes y a los hijos del fuego. Que me escondan un millar de metros abajo, y me inunde lo que hoy se ausenta. Que mi carne se haga fruto maduro y mi cráneo una casa fecunda y dispuesta.

La ausencia tiene el poder de un tirano, que mata sin muerte. Hiere sin herida. Asfixia eternamente.

El camino a casa lo he recorrido tanto que es un surco en el laberinto del corazón, tiñe mi pecho de nostalgia mientras todos se preguntan de dónde soy, yo respondo que soy de donde quiero volver, y que los nombres me los han borrado el tiempo y la distancia. Cuando muera quiero volver...

MUJER DORMIDA

La sangre
el llanto
de pronto me siento sola
la nada
el vacío
una jaula de aire
los ojos destruidos por el tiempo
luz peregrina
tal vez más

Soy una balsa de huesos en el río la música del viento se mueve y respira.

Necesito más tiempo rugido el tiempo el movimiento y el tiempo siempre juntos inseparables me separan.

Necesito más tiempo el objeto es objeto siempre la furia de la sangre que es sangre siempre.

El río se masturba en mi presencia hasta llegar al mar un dolor la herencia del tiempo. Una hoja muerta sobre mi cuerpo los siglos sobre mi cuerpo tu mano sobre mi cuerpo.

La furia de la vida la noche me navega las palabras son peligrosas no soy yo esta noche.

Los ojos sin ojos palpar las letras escribir a ciegas.

No soy yo esta noche en el río es mi cuerpo sin mí y no soy yo recuerdo el río soy una balsa de huesos sobre el río excitado nada más.

Nuevamente mis ojos nuevamente los ojos muertos no veo la línea delgada ni la antorcha encendida no veo tu mirada.

Tengo que dejarlos dormidos los voy a dejar dormidos.

REFUGIO

Te refugio bajo mis parpados dormidos en el infinito negro de los huecos de mi cuerpo en la redondez de mis lunares recientes en la humedad de mi lengua roja en las grietas de mis carnosos interiores entre las selvas de mis cabellos de mujer árbol.

Te refugio en mi pecho brillante colmado de movimientos cortos e intensos te escondo en el saco de mi lagrimal y te dejo ir prendido a mis lágrimas

Te dejo navegar a través de mi sangre con tu balsa de huesos te guardo para antes y después de la cena para el comienzo y el final de mis locuras para dibujarte en el lienzo de mis pasiones

Te descubro Me descubres y me refugias a media noche en tus muslos en tus manos en tu sombra de filos asesinos

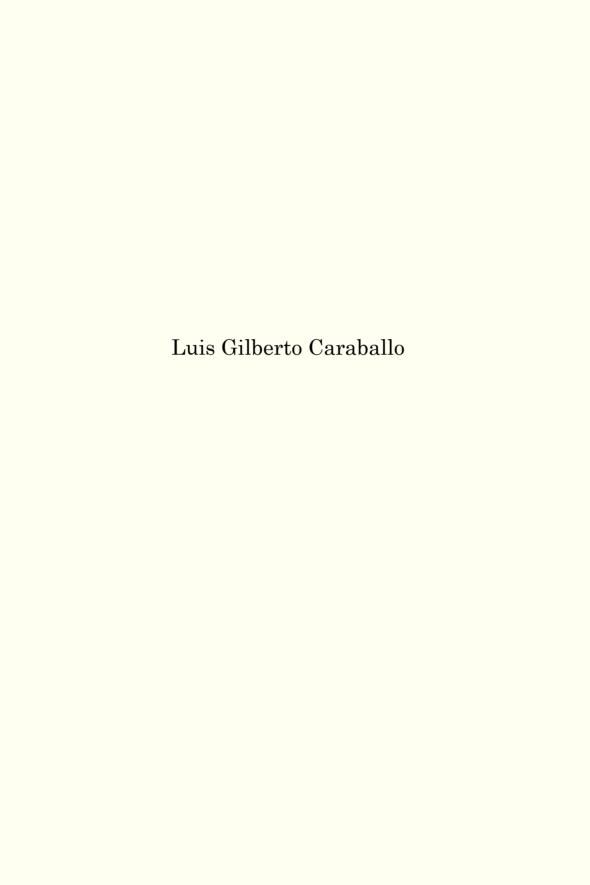
MI CUERPO TE HABLA

La voz de mi piel te busca incansable, recorre los terrenos perdidos de los valles a oscuras, a tientas, de noche. Las flores guardan en su seno tu perfume de miel y aguaceros.

En esta estancia íntima y encantada, tu espalda se vuelve un horizonte en llamas, quiero llegar al fuego que devora, que promete abrazarme hasta acabarme poro a poro.

Busco sumergirme en la humedad del pozo que guardas en tu pecho, gota a gota y llegar a tu boca llena de remolinos, para perderme y encontrarme.

Yo prometo asfixiarte, serena, impúdica y libre, porque esto se trata de morir y renacer, entre las líneas de nuestros cuerpos, los encuentros y desencuentros de mis formas y tus deseos.





Luis Gilberto Caraballo (Caracas, Venezuela, 1962). Poeta v artista plástico. Oficios que ha desempeñado en las últimas tres décadas. Su obra poética ha sido difundida en diversas publicaciones literarias y ha participado en numerosos encuentros internacionales de escritores. Su composición poética le ha valido importantes reconocimientos fuera de su pas. Obtuvo el primer lugar en el Premio Internacional de Poesía, celebrado en Sao Paulo (2004), así como el máximo galardón en el XXV Congreso Mundial de Poetas en Los Ángeles, California (2005). Recibió una mención honoraria en el Premio Mundial de Literatura "Municipalidad de Aguas Verdes". Perú, versión Poesía (2009) y mención honorífica en el Primer Premio Mundial Andrés Bello de Poesía (2009). Entre sus libros de poesía es preciso mencionar: Encuentro con el sur (2007), El árbol de las casas vacías (2008), Los caminos del tiempo (2009), Poemas de Números y Series Infinitas (2012) y Arpa invisible (2020). Su pintura ha sido exhibida en salones y reproducida en revistas.

EL VUELO

Me subí a un sueño y empecé a volar paseaba por montañas y riscos, me fui adentrando en el profundo blanco de los abismos. Miraba la noche, una alcoba que sostenía a las estrellas y algunas nubes esparcidas sobre campos baldíos adornaban laderas. Quise tomar por las subidas a ver si alcanzaba el vuelo de las gaviotas esperando la tibia brisa, y el pecho crecido de aliento. Soltaba versos al ver pasar los barcos entonando con la brisa sus viajes.

Quise dormitar sobre alguna roca miraba el cielo que atravesaba aquel sueño. Aparecieron tantas canciones rondando estrellas con sus aromas, vestí de porcelana y azahares a la mujer con su boca signada de cristalinos presagios.

Quise entrar en algún árbol, y tomar su corazón entender a sus ramas cuando florean con la memoria y las dejan tiradas sobre aquellos días. El tiempo fue un ave pasajera que ha ido con sus horas entretejiendo jaulas. Subido a hojarascas, me convertí como el sueño en una canción que vuela por lugares asombrosos llenos de gladiolas y crisantemos. Volé a lo más alto sin saber los destinos con suerte, en el cielo extendido de sueños y mares sumergidos en peces.

Me subí a un sueño y empecé a volar tocaba la arcilla blanca como a una flauta, pensaba en deletrear el mar, y volver a los bosques a la noche, volver a mirar la nostalgia. Nada y todo ha dejado el vuelo en tanto mirar, entre abismos y cielos, aún plácido encuentro al sueño, y solo pido al despertar pueda volver una y otra volar.

EL JUEGO AÚN NO TERMINA

El ajedrez se intenta una y otra, para recomponer el desdén del mundo. Sabías que hay piezas que ya no están jugando con el río, con la noche ni con el sueño de los niños. Los pájaros, el

silencio prefirieron adentrarse en la densidad de un mundo material envolvente. Pero a veces, cuando en soledad el juego sabe la falta del trino, el oleaje que limpie y vuelva un camino para rehacer las horas, orillas pulcras donde el pisar no sea confuso. Son pocos, pero suficientes los ojos, las manos para mirar donde volver al juego, recomponer, v ahí la esperanza que no se derribe el tiempo en soledad, en vacíos, y que volvamos a los hilos a retomar el dulce verbo y las fragancias en la risa. Y que vuelvan los parques, los niños puedan oír el resonar del helado en sus ojos, y la noche se haga con las pequeñas hebras. ¿Cuánto cuesta repensar por donde pasarlas? ¿Cuán ancho el pequeño puente para seguir? Aún hay piezas que desean volver, y no sean más de las jugadas en las apuestas aviesas, las del próximo paso. Hay en el tiempo momentos, instantes para volver, para soltar aquellos atajos, aquellas torceduras en las rutas. Habrá tiempo y el ajedrez regrese sin ausencias.

LA AUSENCIA

Pocas cosas me separan de donde estoy, porque he estado ausente. Hay algo flojo en el silencio que lo mueve con una brisa en los dedos de su piel. Va un tren lo atraviesa un campo de nardos y peñascos azules, tulipanes. Y es poco, la escasa vista alcanza un último vagón en la quietud de la soledad gris. Lleva el vacío en su precipicio, pero ahí va subiendo la cuesta. abrochado de la fronda, y el nudo en la sombra, no deja desbaratar el cuerpo para que arrime su dolor. La congoja se restea en una lancha de escasos metros, y reniega el estar quieta, atada a la espera de la ausencia despierte. Han pasado los mares, mirando con sus aves en la tarde. Trayendo islas y veleros revueltos de sueños. En el vuelo tantas tardes como sombras, que la piel está sembrada de encinas y retamas, hasta la brisa se planta en la lengua a deletrear versos, y el agite en el pecho calla con su hoguera en la pupila. La saliva se clava una daga en la última sílaba, las llamas bailan ante la noche. Asoma su garganta de silencios y aromas azules, boscosos ojos de luces pulsantes en la piel cobijan. (1:21)

EL MUNDO QUE VINO CONMIGO

No recuerdo tachaduras en el jardín de mi bosque. No tuve predilección por algún tipo de jardín, todos era un jardín, lo traje desde otro tiempo, y vino conmigo con sus misterios. Los juegos eran los juegos, no los elegí, tan solo los jugué, como quién entra a un mundo y consigue cuartos con sueños y toboganes en los árboles, y alcanza a oír el corazón de la tierra al hincarse y toma las chicharras del verano. Recuerdo siempre vi árboles, muy parecidos en todos donde estuve, me asomaba por la ventana de sus ramas, y ahí estaban los amigos llevando sueños y alegres miradas. Todo eso vino en mis días y no creo sea distinto ahora, solo a veces consigo tararear con el color de la brisa, con el olor de las nubes, con el amor durmiente de la noche lo consigo tomar con las manos el manantial. Y acariciar el canto la levedad de sus estrellas duermen conmigo buscándome, pero ya saben de mí, conocen dónde estoy.

EL ANDAR

Cuántos caminos tuve al andar, cuántas preguntas en el silencio de las nubes. Cuánta brisa adherida al rostro como pieles desérticas y revestidas de anhelos. Cuántas agujas se filtraron con sus lámparas en los ojos, como cataratas iridiscentes buscaron en cada orificio. Cuántas migaias en los bolsillos desechas al reguardo de alguna hora, algún día pudiese tomarlas en algún sonreír frente al valle de sueños. Cuántos parajes atesora la memoria con sus limoneros v hortensias, queriendo hallarse en ellos, algún resguardo donde tomar la ambrosia del recuerdo. De todos ellos tengo rasgos, trazos inolvidables, algunos vestigios en el rostro con sus huellas, otros en el alma, esos tienen algarabía en algunas tardes se siente en el patio de ladrillos el olor del canto y la belleza de la vida con sus faroles y silencios con su insinuante brisa. Otros, los llevo en los pies parecen revestimientos de sueños y temporadas infernales, nudos dejaron algunos trechos, algunos silbidos quedan en eco volviendo en cada paso en el ojo del miedo. Y otros, tan solo son recuerdos, recuerdos anteriores vitrales de alguna luna, de alguna ensenada lejana.

me lleva a ella a oír el canto sideral, el juego de la noche, el canto en mi piel, me duele aquel viaje y me peina con su lejanía de estrella.

LA MIRADA INALCANZABLE

Esta noche cuando la luna suba la estaré mirando desde las escaleras, algunos peldaños fueron míos, otros de tantos se han acercado en algún momento y dejaron sus peldaños. No se llega a mirar solo con el deseo hay en el sentir, en la brisa, en el anhelo peldaños necesarios se hicieron en el fuego, se encendieron sin quererlo. En un café, en un libro, en una hebra del mirar, en una sonrisa, en un concierto, en una noche se hicieron y parecieran naipes, pero están elevados por el espíritu. Tienen un silencio y un propósito desconocido, ahí estas asomado mirando la noche, y no sabemos cómo llegamos en lejanía. Sin los eslabones nos precedieron en sed y somos continuidad, su danza, el viento sube sube como el cielo perdido de noche, tan inmenso como el deseo de abrazar.

AFORISMOS NEBLINAS DE SUEÑOS

Intentar detener el tiempo es parte del juego de la ambición y el ego. Dos piezas de la moneda.

*

A mí se me ha ido el recuerdo en el soplo de la página donde solo levanta polvo escudriñando en la piedra la luna

*

La distancia tiene fuego entre sus dientes resistente a la memoria

*

Cuando se siembra a tiempo un verso en los ojos de un niño este puede convertirse en el jardín de su vida.

*

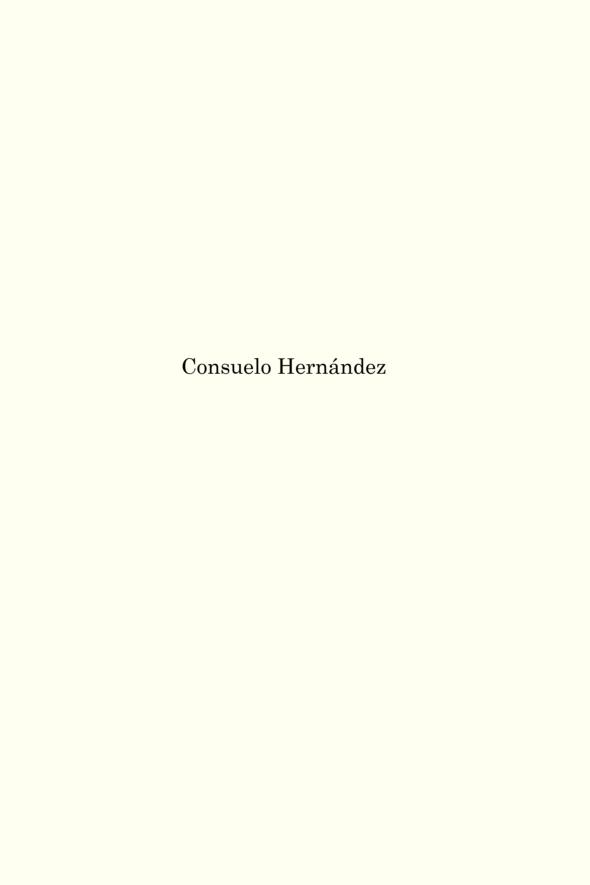
Un tren lejano susurra estrellas en los ojos del verso.

*

En mi mano hay un canto develado en versos a la espera de una hoja.

*

Te estaba buscando en alguna parte y por fin pude encontrarte en el poema.





Consuelo Hernández. Poeta colombo-estadounidense, crítica literaria, peregrina del mundo y profesora emérita de American University. Es autora de Wake of Chance / Estela del azar (2021), Mi reino sin orillas (2016), Poems from Debris and Ashes / Poemas de escombros y cenizas (2006), Manual de peregrina (2003), Solo de violín. Poemario para músicos y pintores (1997), Voces de la soledad (1982), El tren de la muerte (opúsculo, 2018), y una colección corta Polifonía sobre rieles (2011). También ha escrito numerosos artículos sobre literatura latinoamericana y dos libros académicos: Voces y perspectivas en la poesía latinoamericana del siglo XX (2009) y Álvaro Mutis: Una estética del deterioro (1996).

Sus distinciones incluven: Premio Antonio Machado de poesía. España, finalista del concurso Internacional de Poesía. "Ciudad Melilla", España y del concurso "Letras de Oro" de la Universidad de Miami. En 2005, Manual de peregrina fue incluido en la colección especial de la Biblioteca de American University. Su poesía aparece en numerosas antologías del V alrededor mundo ha sido poeta invitada Latinoamérica, Estados Unidos, Canadá y en Europa en lugares como: New York Public Library, Haskell Center de Folger Shakespeare Library, La Fundación Pablo Neruda en Chile, Agencia Española de Cooperación Internacional en Madrid v Barcelona, KJCC New York University, University of Kentucky, la Universidad de Pécs en Hungría, el Festival de Poesía de Medellín, entre otros. Sus poemas han sido publicados en árabe. inglés, italiano y portugués recientemente una hora con la travectoria de su viaje poético ha sido grabada y publicada por la Biblioteca del Congreso en Washington, DC.

EVOCACIONES

A Víctor Hugo Irazábal

Trópica y tórrida me siento repentinamente libre en la borrasca abierta de mi calma.

Bajo blancos vestidos transitorios medito en el eterno sonido del silencio un ambiente enrarecido, una infinita ciudad interior.

Me adelanté al tiempo me convertí en profeta

precursora de aves migratorias me bañé de música en un cuartito azul sudando a goterones deliré sobre arenas de playas desconocidas copulé en las rocas como gaviota extraviada incubé versos de esperanza.

Hoy regresas bajo este cielo tormentoso que me asusta cumpliendo mis profecías en la ribera de la memoria renaces con Chopin, Scarlati, Danilo Pérez...

palpas las blancas y las negras
libre
en mi hoguera te consumo
rumias el amor
si te amé una vez
te amo eternamente
desde esta oquedad siempre en espera
que nos engulle y nos vuelve estrellas
donde la pasión devora toda diferencia.

LEJOS

A Mario, Nucky y Marcela

Nos marchamos haciendo y deshaciendo los caminos diciendo adioses que se vuelven rutina...

Ya casi no sentimos los rostros que dejamos truncados en las puertas o en tantos pasillos de lejanos aeropuertos.

(Una niña se arrodilla ente las brasas y derrite el filo de la nieve).

Ya casi se nos borran los recuerdos ya no los llama la piel con sus urgencias pocos gestos sobreviven tanta herrumbre se derrumba la catedral de arena e inútilmente nos hundimos en una lenta carcasa de tortuga pero nada nos salva de la cárcel de nostalgias.

LAS CALLES DE WASHINGTON

Filmo en mi retina las geometrías del primer mundo: aceras que no terminan casas sin esquinas gemidos de trenes detenidos huellas del caminante en terreno movedizo una avidez de rostros conocidos y la ansiedad tarareando nostalgias.

Heridas incurables, siempre abiertas, retumbar de pasos, de escaleras, sitios con atmósfera de espera un silencio doliente un lamento de sirenas de coches sin destino desentonadas flautas y violines. Hombres y mujeres sin amparo, ruedan el universo en su carreta hurtada en el supermercado y cultivan miedos y amarguras en una ciudad que los dejó de lado. Fuera de las luces de tráfico, del orden el pordiosero solo entre la turba con traje de segunda o de tercera regalo del embajador de Grecia con su casa sacada de basuras las últimas migajas del McDonald's y en un diario la foto de su madre...

Un ciego arrogante pasa cargado de rencor contra natura golpeando con su bastón la capital de la nación... Camino incierto...Camino abierto...

Es el primer mundo como digo, una casa sin esquinas y una calle que no termina.... no termina...

EL AMOR ES PUENTE

El amor es un puente sobre el río solitario sorteador de abismos reluciente arco interruptor de flujos, un viento intruso en espacios vírgenes.

El amor es el puente hacia la vida un ojo entre la realidad y su reflejo, un paso entre barriadas unidas por el viento inoportuno es un beso de dos extraños que saltan de contentos. Volvamos a ser puentes en la rampa del abrazo y desde el pasamanos elevemos un canto que derrita la bruma y derrumbe las murallas.

Y, como en el principio, ofrendemos el cuerpo a los ritos de Eros.

EN MI VECINDAD

En mi vecindad ya no nos invitamos ni celebramos nada todo tiene un aire de tristeza.

Nuestras casas separadas por verjas y jardines parecieran un fortín amurallado...
Nos saludamos desde lejos
y oramos por el personal sanitario
por los ancianos en casas de reposo
por los indocumentados tratados sin piedad
y claro, por el Dr. Fauci, la esperanza
que da sentido al caos
en el cisma de ciencia y política.

y el jabón empieza a mermar aún nos quedan una botella de alcohol y algunos desinfectantes... Entonces me doy cuenta de que lo verdadero lo indispensable en la vida no es un barril de petróleo no es una onza de oro ni los sofisticados electrónicos...

Me lavo las manos una vez más

Es el agua y el aire es el sol y la tierra. Y el ángel esencial es el agricultor que cultiva los vegetales y frutas que llegan a mi mesa y deseo como nunca tenerlo cerca, para darle un abrazo mirarlo a los ojos, decirle gracias y pedirle perdón por tanto tiempo que los hemos ignorado.

PROPIEDAD PRIVADA

Todo se lo llevaron los señores del poder los desarrollistas enrollaron el paisaje en su ambición los inversores invirtieron los valores los interesados se desinteresaron por el prójimo.

Tierra violada erosionados tus montes contaminada tu leche curativa herida tu piel de mujer.

Ya no habrá playas para ti mi niño no habrá aire limpio en tu paisaje la tierra ya tiene dueños el oxígeno y el agua tienen dueños y hoy leí en el diario que se subasta la luz del astro rey...

Debes construir un refugio en el fondo de tu ser y aprender a vivir del resplandor de tu propia desnudez.

VOCERÍO

En mi ciudad nadie cree en nada la luz y la cordura desertaron reina el caos inicial la inquietud por el pago mensual que las estatuas sigan en pie y los clavos fijos en la pared. Descuellan las cabezas de chorlito las rutas del tornado los avances del fuego. Se cumplen vaticinios antiguos.

Ocultamos la miseria en que flotamos cubrimos con máscaras el rostro creyendo protegernos de la muerte.

Ascendimos como el fuego nos lanzamos del trapecio y caímos como el agua don y terapia del corazón saltón tentación en desconectado vuelo otra comparsa de disfraces...

Cae el telón mordemos la penumbra que nos deja ciegos otra cartografía de la noche que sella las puertas cuando el águila picotea las entrañas y nos condena al encierro interior en un suspenso que parece interminable.

EL BARRIO QUE DEJASTE

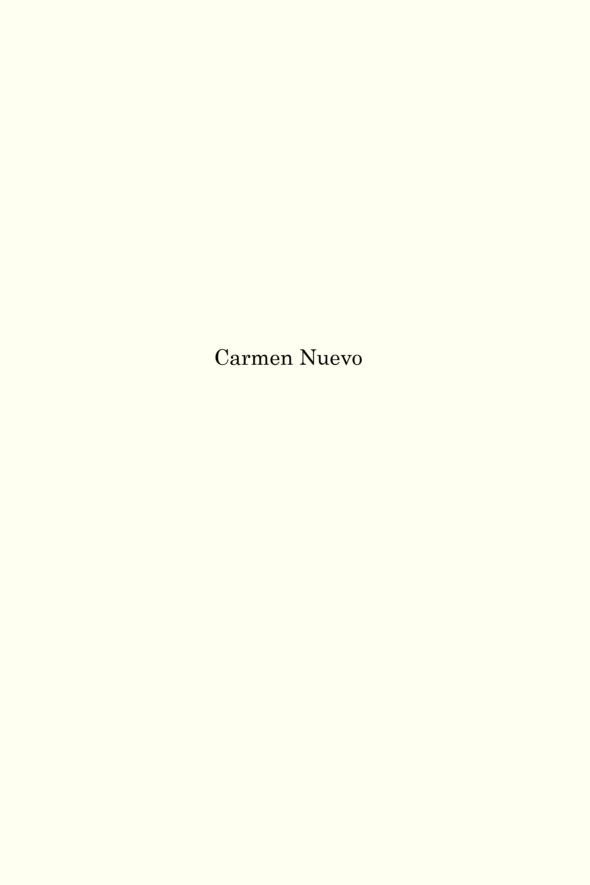
De pronto una mañana amanece fresco el recuerdo de tu barrio rueda por sus calles tu accidentada juventud el ritmo de tus pasos en la acera corres con tus amigas colegialas madrugas con el sol de la mañana a diseñar tu maqueta de ilusiones entre suntuosas casas con jardines y guayacanes en flor,

guardianes de tus años de locura.

Vuelve tu amigo aficionado a acariciar esculturas disfrutas la soledad de su mansión y comulgas con la hostia de los cuerpos.

En el templo, suenan las campanas tu abuelita reza su última oración a los huesos de los antepasados los árboles detenidos en silencio adornan las avenidas con su amarilla fiesta cuotidiana.

Pides perdón por ser una tigresa de montaña domesticada en el primer mundo buscando inútilmente en el pálido recuerdo la llave del paisaje que te habita.





Carmen Nuevo Fernández (Verso Fuster) nació en Avilés (Asturias) en el año de publicación de Arde el mar. Es Filología Hispánica-Literatura Licenciada en Universidad de Oviedo. Es autora del libro de poesía *Del ajuar*. la locura/Do enxoval, a loucura, (2003) y del libro Encina y el mar y treinta artículos poéticos (2019). Es coautora del libro de poesía Trío de Damas, prologado por Leopoldo Sánchez Torre Editora y coautora del libro de relatos Cuentos sangrientos. (2020). Autora de Senebriga, relato seleccionado v premiado en el III Certamen de Relatos convocado por la Sociedad Calechos de Babia y Luna en 2020. Es colaboradora de "La Nueva España" de Avilés con artículos de opinión. Ha colaborado en diversos libros, cuadernos poéticos y revistas culturales entre otras: El crítico, (Madrid, 2000), Hablar/Falar de poesía, (2001), Palabras (2001), Voces del viento, revista digital Internacional de Literatura y arte, (2020). Historia volumen II. (2020). Ha sido incluida en Poesía para venceios (2007), en la antología *Poemaes* (Oviedo, 2017) y en el número 6 de ALMANAQUE (2019). Ha sido incluida en la antología poética Haz versos, con versos, di versos, (2018). Ha colaborado en Lluvia de Esperanza. Regando sueños en Burkina Faso, editado por Mati Sanchiz Rodríguez (2019). Fue finalista de los premios de poesía «Ana de Valle» v «Asturias Joven» de 2000.

AGRADECIMIENTOS

A quienes hayan decidido que no deben volver a compartir conmigo, el nombre extraño de los ríos, el último trago en los puertos, la celebración de las vendimias cuando dejan de sentirse acorraladas,

les doy las gracias.

A quienes hayan decidido no volver a contar conmigo las cuentas tristes de las joyas, los mausoleos de los pinos, las anémonas enamoradas, los anocheceres de las zarzamoras, les doy las gracias.

A quienes se sientan herejes y no compartan más conmigo la religión de alguna Polonia desgarrada, los cánticos olvidados de los grillos, la congregación de las colmenas,

les doy las gracias,

A quienes huyan de mí con la velocidad de las tortugas y almacenen lejos de mí la luz sucia de wolframio, adoren mentiras de petróleo y generen peldaños de muerte bajo la sombra falsa de las colinas azules,

les doy las gracias.

Gracias por todo ello y por las cascadas irreales de vidas multiplicadas que por un instante fosforecen.

Gracias por todo ello y por dejarme sola en este baile, con este vestido rojo, pulsando arpas, soltando palomas y devorando mares.

Gracias por compartir la brisa sobre las ruinas, gracias por las carcajadas atronadoras, por sostener un día mi mano con ademán protector, por de algún modo, hacerme amar la insumisión del fuego y la palabra blanca y clandestina.

Gracias por haber sido hermana del caballo que galopa y no se encuentra o amiga del ser que atardece y muere antes de tiempo. Y aunque todo fuese fugaz o nada: Gracias por todo.

HUYE, EURÍDICE

Eurídice, no deberías ser sombra durante toda la eternidad por más que las plañideras llorasen lágrimas de miel tras tu ausencia, por más que las auroras de los bosques de Ródape cobijaran tu nombre bajo mantos de seda. Eurídice, ni el amor ni las víboras deberían de condenarte una vez más, ni la rebeldía de las estatuas ni los piélagos insondables del Hades ni siquiera la música ni la oscuridad del triste Órfeo.

Eurídice, vuelve a contemplar tu rostro claro y sereno en las lagunas azules y doradas y sonríe, sonríe. Vuelve a ser una ninfa en los arroyos de la memoria, sé ligera y escóndete tras los umbrosos robles que se deleitan tan solo pronunciando tu nombre: Eurídice.

Sé veloz Eurídice y huye de sátiros, víboras, perros de tres cabezas, de los sollozos de las flores, de los suspiros de las estrellas, de las ceremonias y de la muerte. Huye, Eurídice, hasta de la belleza.

Y admite un consejo, Eurídice: No tiendas la mano, y ve delante, siempre delante, no delegues el destino de tu vida ni de tu muerte. Y sé la primera en sentir de nuevo en el rostro la sonata de la luz y la caricia del céfiro.

EL ESQUELETO DE LAS SIRENAS

Sirenas. Tundidor describió su belleza de rocíos, espumas y breves visiones de nunca.

Sirenas. Visiones ocultas, proyecciones de un hombre que ama el mar y guarda en la bitácora junto a su brújula una botella de whisky casi vacía.

Sirenas. Hace años escribí un poema sobre sirenas, sobre cavernas de coral, almas profundas, cánticos esperanzados, espacios marinos, sueños salitre y transparentes.

Tundidor con sus grandes ojos azules me dijo un día que por qué en mi mirada había tanta tristeza y le respondí: porque veo tus sirenas más allá de ese nunca.

¿Sabes, sabéis que las sirenas tienen esqueleto? Qué lejos las estrellas, las caricias y las algas. Y cómo pierden sus ojos de cristal y cómo se ahogan entre destellos de branquias.

Y el fuego y las flores amarillas y qué brillante es su angustia.

Sirenas. La eternidad es un esqueleto de sirena. Y yo veo las sirenas, Tundidor, más allá de ese nunca del que hablas.

REGRESA, ANTÍGONA

Deseo ser tu confidente, atrapar la luz con tus manos, vengar a los muertos, compartir tu dolor y después llegar contigo a la nada.

Deseo vencer a la oscuridad, a las atrocidades, a las leyes de los hombres.

Me siento contagiada de tu amor y de tu sombra y de las caídas cicatrizando y siento el aire en tu cara, Antígona, y siento las ramas bifurcándose sobre el mausoleo.

No estoy desesperada, hablo con tu lengua ciega y amo al hermano y reniego del padre y nada me es indiferente aunque esté lejano y nada me aterra y siento tu mano en la noche desgarrada luchando contra el vacío y siendo madre de la tierra.

Regresa, corrosiva, atravesando ríos magenta, acunando la muerte con antiguas lunas de leche.

Regresa, Antígona, bautizada de sangre, para que ningún invierno más hiele tus sueños ni tus cadáveres.

Regresa, Antígona, verde y ligera, para que mi abismo forme parte de tu grito.

LOA AL LORAZEPÁN

Pudiera ser un nuevo ejemplo de cacofonía que sustituyese a las lilas y a las niñas.

A veces las vidas de las madres transcurren en dormitorios cerrados con gruesas alfombras pero hacen historia.

Dale lorazepán a las niñas como a sus madres para que piensen en lápices de labios y no en deformidades, en vidas ordenadas como alfabetos y no en cuadros muertos o vidrieras góticas que se volviesen selvas amazónicas con un poema susurrado al oído.

Dale lorazepán a las niñas como a sus madres para que los dientes ya no rechinen bajo las sábanas blancas del invierno.

Dale lorazepán a las niñas como a sus madres sobre todo si son salvajes y sus miradas opacas, para que no piensen en huir de sus mansiones de plástico cuando la música suene como dardos brutales.

Dale lorazepán a las niñas como a sus madres, desprovistas de gelidez, las ataduras serán bocas redondas, rosas sedantes.

Pudiera ser un nuevo ejemplo de cacofonía. Sí, pudiera ser; pero mejor dale lorazepán a las niñas para que no sueñen con Berlín ni con París y solo sean eso convulsas reiteraciones, tropicales Barbies en Instagram.

EL SUEÑO

(Basado en el relato de Mary Shelley titulado *El sueño*)

Desearía tomar mis decisiones a través de los sueños como la joven y hermosa condesa de Villeneuve.

El dolor es menor cuando se mira con ojos de espejo y desde la fortaleza se atisban las verdosas aguas del largo Loira.

Como la condesa eludo los festejos y me cobijo en el luto oscuro de la noche.

Pero aunque la condescendencia albergue un sueño de zafiro en los jardines de aves mitológicas y transparentes libélulas, deberemos tomar pronto nuestras decisiones. Hilos infinitos de plata golpean nuestros corazones y de un cielo desconsolado se desprende una estrella herida, fría, silvestre. Animales atribulados nos acompañan al caer la tarde y se desprenden levemente las gemas y se disuelven bellos los tatuajes en los brazos de marfil.

Desearía tomar mis decisiones a través de los sueños con la cabeza apoyada sobre una piedra como la condesa de Villeneuve en el interior de una frágil caverna próxima al agua subterránea y sin tener ningún miedo a errar.

EL SOMBRERO DE MARY SHELLEY

Cómo me gustaría sostener con mis manos, o mejor con las tuyas, el resplandor azul de los cerros, los impulsos del relámpago, la angustia intangible del lago en las noches de insomnio, los copos grises de la nieve, el rastro eléctrico de las palabras.

Tú sabes que las pasiones surgen de las bestias acorraladas, del calor deforme de la sangre, de las huidas del fuego hacia ninguna parte, de la incomprensión de los relojes, de las ensoñaciones en los castillos, de las campanadas de la muerte en la mitad de la noche.

Cómo me gustaría alcanzar la verdad de tu martirio coleccionando luciérnagas de opio, perlas distantes, frutas oscuras.

Tú sabes cuál es tu nombre al cobijo de los jeroglíficos de los glaciares. Cuentas las cicatrices entre las caricias y te acompañan las voces impenetrables de las torturas tras los amplios ventanales.

Cómo me gustaría, cómo me gustaría, Mary Shelley, sostener con mis manos, o mejor con las tuyas, la ira de los sacrificios, la palidez de las flores amarillas y, sobre todo, tu sombrero siempre empapado de lluvia.

EL INVIERNO DE SYLVIA

Ni la sombra de las palomas ni su salmodia, nada te alivia.

Nada te alivia. Ni el retorcerse de los ánades en la imaginación ni las pequeñas claridades doradas e imprecisas.

Nada, nada te alivia.

Ni la dulzura del niño surgido de entre la vasija del ácido, ni los guacamayos coloristas ni el arco iris de tu cabello al viento, nada, nada te alivia.

Solo a veces los poemas, cuando nada alivia. Como una barca adentrándose hacia los atroces horizontes. Y qué importa no saber nada del padre ni de su hijo cuando sus ojos caen a pedazos como gargantas oscuras entre las olas y las niñas arden densas atrapadas por los bosques, engañadas de verdad y de invierno, reinventándose feroces en los puertos helados de la noche.

Pero nada, nada te alivia.

Solo a veces los poemas surgen radiantes en el camino hacia casa, esa que te matará con la débil bombilla del cuarto húmedo, que nada te dice y que nada te alivia.

Quizás, deberíamos vacunarnos de holocausto y de ceniza, del canto de un arpa adormecida al atardecer de un río.

Quizás, deberíamos vacunarnos con el invierno de tus poemas, Sylvia.

SOBRE MÍ

Qué poco puedo decir sobre mí, tan solo que desde los sueños y desde las muertes cotidianas me atrapan extrañamente las palabras.

Soy consciente de las arterias y huesos de mi cuerpo y de la finitud y fragilidad de mi mortal lenguaje, que es lo único que soy.

No creo ni defiendo a las dinastías, aunque daría mi alma por proteger a esos dos niños polares que persiguen la huella azul de un ciervo en un paraíso azaroso de líquenes.

Soy la hija pródiga y agreste que una tarde fue capaz de adentrarse en los ojos de su madre y creyó.

Olas, fuegos, violentos violines, costas entristecidas, prohibiciones, faros, leyes, lágrimas y panteras me habitan y me hablan.

Qué poco puedo decir sobre mí, tan solo que me acerco a la brisa con el ansia distante de una mariposa nocturna extinguida.

Y que aunque ya no pueda pronunciar ningún nombre, amo de forma esdrújula tus ojos profundos.

NO ME OLVIDES

Madre, sé que algún día surgirás de la nada y del agua cayendo sobre el agua. Pero hoy aún abro las cortinas de tu ventana, aunque ya nada suceda en el jardín.

Juntas conservamos pequeñas memorias de las cosas y te digo que el cero es un número transparente y, flotando, nos agarramos al cinco, y me dices y sé que siempre fue tu número favorito.

El frío inquieta al mar y nos duelen las aristas encrespadas de las olas y por eso tomo tus manos moradas y calientes entre las mías.

Madre, créeme, corriente abajo huiremos de las pequeñas muertes. Esta alegría, que nos inunda, dejará de ser llanto tras la música cuando arrecie la marejada.

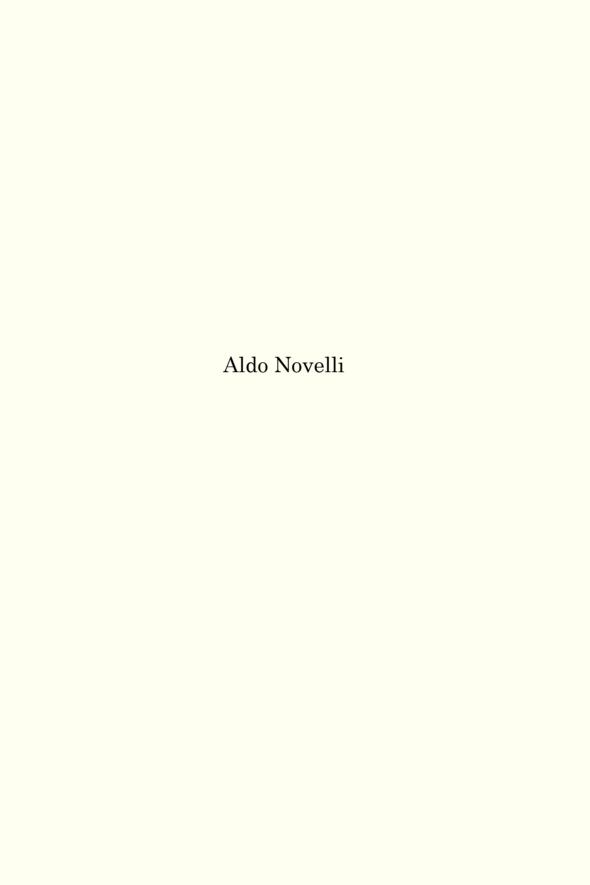
Mira, madre, mira cuántos peces de colores brillantes se han escapado de sus peceras. En esta tarde, aunque todo se vuelva glacial, contaremos sombras celestes y punzones de estrellas.

Mis ojos abiertos son levadura y deshaciéndote sobre ti misma tus manos blancas amasan el pan.

Madre, créeme la lluvia ha dejado de ser torrencial y nuestra aventura subterránea comienza y acaba con un *no te olvido y no me olvides*.

Descendemos madriguera abajo sin saber qué sucederá después y nuestros nombres se deslizan licuados en aceite de aulaga.

Madre sé que, engarzada de guirnaldas, nunca dejarás de ser la niña de aquel primer baile que nunca debiste dejar de bailar.





Aldo Novelli (Neuguén, Argentina). Poeta, cuentista, ensavista. inquisidor del alma humana y habitante de bares nocturnos. Analista de Sistemas, Psicólogo Social, Coordina talleres de poesía v ejerce la crítica literaria. Nació en la ciudad de Neuguén, Argentina, en una madrugada de juerga y carnaval. Vivió hasta los 13 años en Challacó, un campamento petrolero en medio del desierto patagónico, hoy un caserío fantasma y luego vagó por el país hasta retornar al terruño, la ciudad de las manzanas prohibidas enclavada en el valle de las guimeras. donde reside actualmente. Ha publicado: La noche del hastío (2003), 16 poéticas (2004), Agonistas del fin del. mundo (2005), Desierto (2007). Mínimo mundo (2008). Estúpidos mirones de televisión (2009), Archibaldo, el gran exhibicionista (2009), Luz y sombra (201), IDEAS (2011), Mínimo Mundo (2012), Soloiloco del solo (2016). La Mano En La Sed (2016). Rock en el desierto (2016) y Retrato de los días de lluvia (2017). Igualmente, figura en las antologías: Poéticas al Encuentro-en árabe y español, Breve Tratado del Viento Sur (2017), Patagonia Literaria VI-Antología de Poesía del Sur Argentino (2019) y Breve Historia de la Poesía Argentina siglos XVII al XX.

EL PREGUNTÓN DESCOLOCADO

el tipo preguntó por los pájaros desposeídos por las patas de esos pájaros que se lavan en la fuente.

preguntó por los pájaros hambrientos por el pico de esos pájaros gritando 'no pasarán' en esta tierra piquetera.

por los pájaros poéticos por las manos de esos pájaros escribiendo papeles sin fe ni sudor.

el tipo preguntó por los pájaros por el vuelo de esos pájaros pichones que se embolsan la cara para escuchar la voz de Dios.

preguntó por los pájaros por los ojos de esos pájaros al ver la íntima luz de una niña vejada por el patrón.

por los pájaros por las alas de esos pájaros cuando sangra el ano de un niño violado por la respetuosa santidad.

el tipo preguntó por los pájaros y se fue volando.

MATRIA

la conocí una lejana mañana que flameaban banderas.

hablamos en bares y bodegones durante un tiempo rojo. una noche en una calle oscura le acaricié los senos.

nos amamos una tarde cerca del basural mientras sus hijos buscaban comida.

sigo enamorado de sus despojos.

OSCURANTISMO

hubo un tiempo en que los pájaros dejaron de volar.

fue un tiempo feroz. algunos iniciaron una guerra sucia otros se amaron por última vez.

en esos días aciagos escribí furioso el primer poema para el resto del mundo.

DEBER CÍVICO

hoy voté.

entré al aula oscura y me vi sentado frente a la maestra.

el manual Estrada los lápices de colores, la goma dos banderas nos contaba de las invasiones inglesas del pueblo defendiéndose con aceite hirviendo.

después me fui a casa herví el aceite y me hice unas buenas papas fritas. a todos aquellos que alguna vez me golpearon el pecho Juan y José nacieron en distintas ciudades.

vivieron cuarenta años sin conocerse.

una tarde cualquiera José con el corazón inmóvil cayó en medio del gentío. la gente miraba al tipo tirado y lograba esquivarlo.

Juan se detuvo v se agachó a golpearle el pecho.

cuatro horas estuvo en eso entre las sombras de una calle desolada hasta que el tipo abrió los ojos: -no sabía bien como se hacía esto... -dijo Juan. -bueno, tuviste tiempo de aprender -balbuceó José.

desde ese día nunca más se vieron.

nunca se olvidaron.

ABISMO

caída del hombre en las profundidades

de la hembra.

AMORSAURIO

nos rozamos en la calle.

le acaricié el pelo en la esquina.

hablamos de las injusticias del mundo cerca del basural.

nos amamos con los restos del cuerpo.

antes de dormirme le leí un cuento de Monterroso.

...y cuando desperté ella ya no estaba allí.

GENÉTICA

en el núcleo de la semilla ya está diseñado el futuro árbol con sus frutos y sus leves flores hasta su más mínima hoja.

en el ADN del hombre están escondidos sus sueños sus amores inconclusos sus mejores derrotas hasta su más infatigable utopía.

la poesía es esa bella muchacha que abre la puerta un día cualquiera allí donde no había puerta.

BRILLARÁS

...he sido engendrado por el desierto alacranado y el viento del sur, mi poesía atraviesa el alma de las mujeres en pena y las vuelve sublimes.

nada será como ha sido.

otro signo las alumbrará. (y ella brilló como si fuera cierto).

MÉTODO INFALIBLE PARA SALVAR EL MUNDO

un molino es un artefacto o máquina que sirve para moler utilizando la fuerza del viento o del agua. hay molinos de sangre que usan la fuerza de animales o de los hombres.

esto que están viendo no es un poema ni algo parecido es un molino de poesía.

muele los granos de un poema y logra harina de palabras que se utiliza para hacer pan de poesía.

cuando sale el sol el poeta debe salir a repartir el pan en su comunidad. obreros, lavanderas soldados y filósofos comen pan de poesía y entonces destruyen máquinas de sojuzgar tablas de lavar, armas y abstracciones.

como pueden apreciar el mundo se salvará cuando todos comamos pan de poesía.

EL PAN DE CADA DÍA

hay pájaros que bajan al patio gorriones zorzales torcazas algún jilguero vienen a comer el pan y beber el agua que les convido.

después vuelan hasta la pared o el pino y me regalan un canto desconocido.

hace un tiempo les dejé trozos de un pan de poesía.

he visto últimamente que vuelan más alto que cantan más claro.

inclusive algunos están desarrollando brazos y piernas.

REPARTIR EL PAN

desde hace unos días cuando nace el sol/ el poeta se levanta se lava la cara se viste con su ropa de trabajo bebe su café o ginebra abre la ventana y habla con los pájaros intenta imitar su canto pero nunca lo logra.

luego carga su morral y sale a repartir pan de poesía entre los vecinos del barrio. si alguien sube a la barda y mira hacia abajo el pueblo/ verá como la barriada brilla más que nunca bajo el cielo de las utopías.

LA FAENA DEL DÍA

cuando el sol se acuesta en el horizonte el poeta termina feliz la faena del día ha repartido el pan de poesía entre los vecinos del barrio.

regresa a su casa cantando camina por las calles del barrio saluda a la gente bebe un vino áspero escucha el bullicio de los pájaros canta "hasta siempre comandante" y se duerme sin dolor cantando.

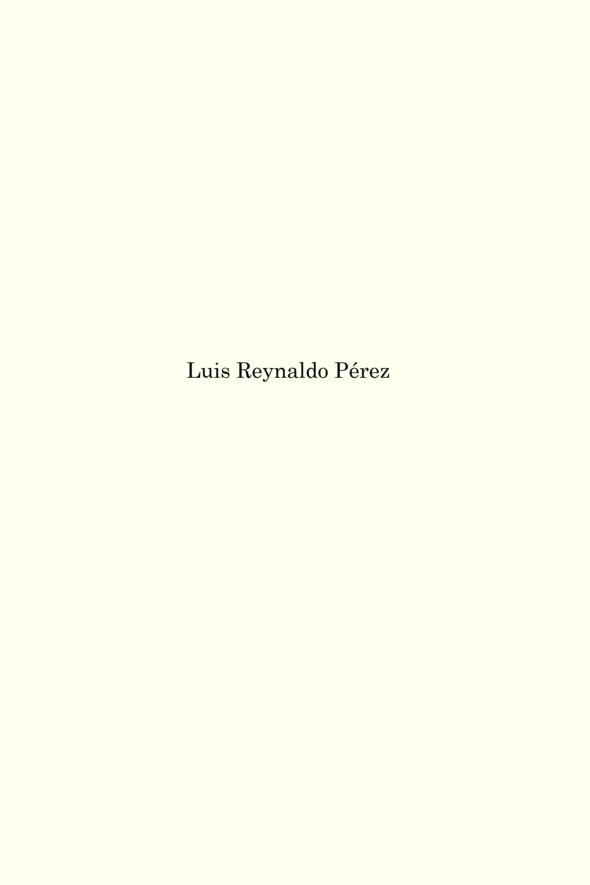
una canción colectiva se escucha en el barrio cuando todos sueñan cantando.

LOS REYES DEL BASURAL

el niño recorría el basural junto a sus cuatro hermanitos buscando algo para comer.

sabe que a mucha gente
le sobra la comida
y la tira a la basura
sin importarle los otros
o en los patios de comida
personas con ojos más grandes que su alma
compra por demás
y luego la deja en los platos
y los dueños de esos lugares
no se la dan y los echan a patadas.

entre las sobras de los insensibles encontró un pedazo de pan lo repartió con sus hermanos y comieron. era un trozo de pan de poesía. ahora el basural es un fantástico restaurante en la costa del mar y tres mozos muy atentos los atienden y le sirven las copas como si fueran reyes.





Luis Revnaldo Pérez (Santo Domingo, República Dominicana, 1980). Poeta, editor y gestor cultural. Ha publicado los libros de poesía Poemas para ser leídos bajo la lluvia (2012), Temblor de Lunas (2012), Urbania (2015), Dolor que maúlla (2014), Toda la luz (2015), Ciudad que alucino (2016), Animal de palabra. Antología personal (2019), El latido incesante (2019) y Mar poemarios nuestrodecadadia(2021);los niños Lunario (2014), Día de lluvia (2017) y Cuaderno de animales (2020); y las colecciones de minificción Fractal (2020), Golosinas (2020) e Inventario de sangre (2020). Además, ha compilado antologías de poesía dominicana cinco contemporánea. Ha recibido, entre otros, el Premio único del I Concurso Nacional de Haiku (2011), el Premio único de Poesía de la Fundación Global y Democracia (2012) y el primer premio del XVIII Concurso Nacional de Literatura Alianza Cibaeña, categoría poesía (2019). Parte de su trabajo literario ha sido traducido al japonés, inglés, francés y creole y publicado en revistas y antologías nacionales e internacionales.

VITAL

Para el árbol, la medida del tiempo son las hojas caídas.

Para el pájaro, la medida del tiempo son los cielos surcados.

En cambio, el hombre mide el tiempo en nombres que, vacíos, ruedan en la memoria.

GOTA

¿Qué mundo habita en la pequeña galaxia de agua? ¿Acaso tendrá en su panza árboles pájaros libélulas? ¿Qué guarda la gota en su trisado universo cubierto de luz? ¿Acaso un secreto camino de hojas anida en su humedad?

¡Ay!, la gota, espejada redondez donde nos vemos.

ORIGEN

¿De dónde he nacido?

Acaso del agua rota de estrellas o del leve graznido de los pájaros tibios.

Yo, aterido de ráfagas, tal vez provenga de esa masa agujereada de peces que es la noche.

He nacido del vagido de las olas cuando chocan con los muslos pardos del atardecer.

Desde el cieno he venido con los huesos del viento colgado en los pómulos,

desde el cieno he salido: arboladura de estraza rompiendo soles:

soy escamas de nubes que parpadean en la cintura del cielo.

AL CERRAR LOS OJOS ESCUCHO EL RESPIRO DE LAS COSAS

Como quien palpa el infinito a cada paso así camino en la oscuridad al ritmo acompasado de la respiración del árbol que fatigado por el verdear de los pájaros lanza estertores cansados sobre la noche o el jadeo de esta casa polvorienta que se resiste a ser demolida por los recuerdos.

Con los ojos cerrados, palpando la nada escucho mi propio jadeo de animal cansado.

ANOCHECER

No se llega al alba sino por el sendero de la noche Proverbio Náhuatl

Ahora que un árbol nublado de musgos yace sembrado en mis vértebras parpadeo de fuego viste de escamas la noche ¿qué sabrá mi cuerpo de los colibríes de palabras que danzan arrebolados en mis dedos? esta penumbra me camina: caracol arrastrado en el horizonte de limo ¿quién soy? ¿qué es este río llamarada tajeando mi pecho?

FRACTAL

Tanto dio la piedra en el agua que se desmembró rocío que se volvió grito desgañitado en la nada tanto dio la piedra en el agua que se hizo gota.

VALS

Un hombre camina despacio por los túmulos inasibles de la memoria como un simple respiro perdido en el aire ignorando que en ese preciso instante la muerte con sus manos rosa y temblor palpa su frente.

Quedará así su palidez de carne muerta flotando como un simple susurro perdido sobre la tarde.

MUNDO CARACOL

El mundo se arrastra despacio midiendo cada centímetro por el que rueda dejando una estela de baba, regando una bandada de luces en la nada.

El mundo es un caracol encerrado en hastío caminando mustio sobre los días.

CANCIÓN ENTRE LOS DIENTES

Esta pequeña canción sale de mis labios pajarillo maravillado que surca otro cielo se va armando: rompecabezas de silbidos como una marabunta ígnea sobre un costado de la tarde asalta cada poro del viento, cada tenue instante, cada leve parpadeo de sol.

Esta canción astilla rebrota en el vacío de mi carne enmohecida de semen y luz. Orificio de alas en la boca esta canción embrutecida de sangre circula como una raíz de escama, como un vuelo de máscaras, como un árbol sembrado en los ojos, como una mano palpitante de agua.

FRÁGIL

¿Y el viento ahora adónde llevará mi voz? ¿En qué esquina resonará? ¿En qué pared? ¿Bajo cuál cielo? ¿En qué árboles chocará como un machete de sílabas? ¿En el pelo de cuál muchacha se deslizará? ¿Qué muerte nombrará mi voz? ¿Acaso la mía?

MUDANZA

Mudar de piel como si en esa mudanza también abandonáramos la mancha crepuscular que carcome el horizonte.

Mudar de piel para convertirnos en una rosa sanguinolenta que preña la memoria.

SILENCIO

Dibujado como una luciérnaga lúcida en el viento como un bostezo de argamasa entre los árboles cruje el silencio: rumor arcilloso que espanta a los perros.

Germina en los ojos irredentos de la tarde cocuyo iluminante preñando las hojas trasparente gota de limo.

Intento aprehenderlo entre mis dedos untarlo como ungüento en mi piel: revolotea como un temblor de bruma como un aguacero salvaje como un pececillo de carbón que resbala de mis palmas ¿es que acaso no será posible vestirme de silencio? ¿es que acaso no podré nunca asirlo entre mis dientes?

Entre los escombros de mi sueño corro sobre una delgada línea de polvo, sobre un borde tibio de semillas, sobre el siniestro costado de la nada.

Solo quiero estrujarme en el bermellón silencio: en el sortilegio de su sangre, en sus párpados níveos, en sus brazos de barro: hundirme en el olvido caracol ovillado en el silencio.

DE LA MUERTE

¿Adónde van los cocuyos que llueven de tus dedos? ¿Quién eres hombre de nubes que alumbras con presagios al viento? ¿Qué muerte es la tuya que remueve la tenue piel del árbol?

Como ciego resplandor incendias el alba escuchas la euforia de los insectos que guardan migajas de cuerpos entre sus patas violenta oscuridad te espera en tu camino de vuelta del polvo vienes al polvo regresas la carne en llamas se confunde con la tierra quedarás ahí derramado en el confín de la nada

¿Por qué sueña el hombre hecho polvo con ovejas que lo mastican? ¿Por qué llora luz que no alumbra el universo de cenizas en el que está? Intentas atrapar el salvaje albor que te despierta y te das cuenta que estás muerto inevitablemente muerto aunque camines sonriente por las calles y sobre tu rostro se derramen amaneceres estás muerto como aquel árbol que ahora es pasto de las termitas.

LA SOLEDAD ACOMPAÑADA

A Facundo, compañero...

Aquí no entra la luz ni oídos de necios no tienen ventanas las paredes del silencio Toque Profundo / Las paredes del silencio

En casa. al final de cada día, me espera un perro que lame mi mano mientras la noche cruje a nuestro alrededor. Me mira con toda la tristeza del mundo anidando en sus ojos. Estamos tan solos que, apenas, nos hacemos compañía. Flotando Cada noche desde este hontanar de estrellas veo a lo lejos esa gota de agua que navega, como un barco a la deriva, en la inmensa negrura del universo. De allá extraño tres o cuatro cosas: el jazz el ron con cola la carne asada las películas de acción.

Pero asumo mi presente: tan solo soy una mínima partícula, hecha de huesos y latidos, que flota perdida en el espacio.





Ivana Szac (Buenos Aires, Argentina, 1980). Es docente de nivel primario y estudiante de la Carrera Artes de la Escritura (UNA). Se formó en los talleres con Eduardo Espósito y Laura Yasán. Participa en eventos de "Grito de Mujer" año tras año. Sus poemas se encuentran publicados en varias antologías/ blogs nacionales y extranjeras. Publicó: Gritos ojos, Tabaco y mujeres para la luna, La noche es una mujer que duele, La Furia del mundo y Vestigios. Varios de esos libros fueron presentados en Argentina y en Montevideo, Chile y México. Durante 2017-2019, coordinó junto a Luis Pabón el programa "Palpitando Poesía," transmitido en vivo Facebook. Un espacio desde el cual se difundió a poetas nacionales y extranjeros. Desde el año 2016 colabora con reseñas literarias en el programa cultural "A cierta hora," auspiciado por Ediciones Ruinas Circulares. Actualmente brinda un taller poesía ióvenes adultos (virtual para V presencial. Permanentemente, crea vínculos entre autores v lectores.

Viajo a un mundo que nunca termina donde el aire contamina los pañuelos

> y la soledad invade los territorios

el cauce me lleva a estaciones más líquidas

en cada viaje abro más los ojos veo a los que se fueron a los que hoy desfilan como peces sin agua.

*

Llegan
a los brazos de la rebelión
a las raíces de la furia

nadie pudo detener las batallas borrar las cicatrices de la humanidad.

Lirios y jazmines me protegen de la furia del mundo

No hay encierro que pueda con nosotros ni piedras que puedan herirnos necesitamos palparnos formar parte de cada

e s l a b o n

somos una cadena irrompible en este suelo hambriento.

×

Entre las ramas el hambre puede ser voraz

lagarto de coraje verde

la selva es ese lugar donde surge el pánico frente a las garras de un leopardo. Quitar de a poco el sueño del armario sacar lentamente las prendas sentir su aroma preparar el cuerpo para una nueva rutina mientras desafiamos a todos los relojes.

*

Aún siento la piel de mis ancestros resquebrajándose en la tumba de los ojos

un cauce trae fragmentos de mi apellido

aún veo rostros huyendo recogiendo sus ropas

duelen los nombres que borraron retumba en mis oídos

el ruido la explosión el encierro

el Holocausto.

No hay lámpara que despierte su belleza

las sombras bailan a su alrededor

oculta
secretos amarillos
extranjera es su piel
hay veneno en sus muslos
su cuerpo
una lámpara rota.

*

Pongo la mesa
a la hora indicada
sirvo la comida
bajo el volumen de la radio
no para oír nuestras voces
sino el tránsito de las avenidas

mientras comemos ya ni nos miramos.

×

Los dedos se mueven debajo de la canilla me quedo ahí mirando la espuma que se pierde en el agua

es hora de dormir no quiero acercarme a la cama donde habita él con su oscuridad. Un péndulo se balancea de izquierda a derecha como tus pasos por la casa

la tiniebla nos encadena a un paisaje hostil

se congela mi boca y quedo inmutable frente a tu rostro el péndulo sigue moviéndose afuera los arboles tiemblan

adentro esta agonía está a punto de estallar.

*

Corre sin que nada la detenga no piensa en un final sí en las palabras en los vestigios de los incendios en las mareas que se llevan todo.

*

Imaginó su cuerpo cal ci na do en una hoguera

cenizas desparramadas que nadie conservará

recordarlo es inclinarse hacia la tortura.

Ya no contaré el abecedario del llanto estaré alejada del perfume de la cobardía del fastidio incesante de tu presencia ahora los días son más elásticos puedo llegar a la cima arrojarme desde un trampolín sin que nada me detenga

arrojarme hacia la verdad (esa que ocultabas)

y no habrá marionetas para que juegues con ellas

ni habrá que apurar al reloj para que te vayas

> sólo habrá vestidos nuevos para iniciar el viaje

> > *

Una música griega se cruza en mi camino la escucho correr frente al viento

cuando el pánico la persigue señala a los dioses con voz infinita

se dirige hacia la luz con la dulzura en sus versos.

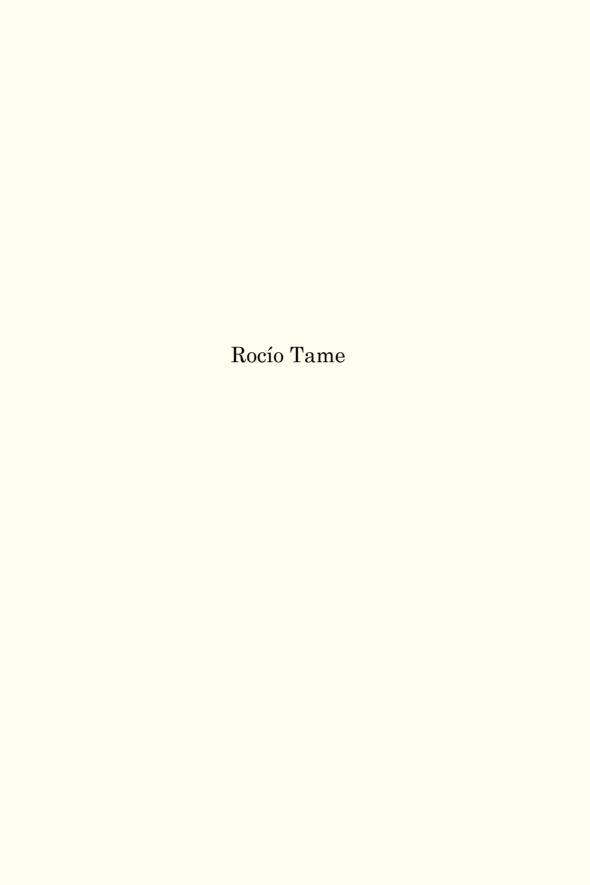
> como un sol en lo alto su sonrisa soberana brilla en el atardecer.

Pálida resucita en una cama de madera en las noches cierra las puertas para que no entren los fantasmas

en las mañanas sale al jardín busca raíces fértiles para alimentar a los suyos

es artesana en su tierra loba que defiende su cuerpo

> esa hembra con ojos de fuego todo lo enciende.





Rocío Tame (México, 1957). Poeta, narradora y bailarina mexicana de familia paterna libanesa. Cursó la licenciatura de Letras Hispánicas en la Universidad Nacional Atónoma de México. Bailó danza árabe v en el Circo Atavde. Tomó talleres de poesía con Óscar Wong. Ha impartido clases de español v literatura. Trabajó como correctora de estilo en el Reader's Digest. Ha publicado cuento y poesía en las revistas Punto de partida, Alforja, Tropo a la uña, Cantera verde. Cariátides. Castálida, El búho, Deriva y en el suplemento cultural Arena. Y en revistas electrónicas. Colaboradora de la revista electrónica puertorriqueña Letras Salvajes. Colaboró un año en la sección cultural de El Sol de México. Figura en las siguientes antologías: Antología internacional de poesía Sensibilidades (2002), La dama de terciopelo (cuentos) y Antología Poesía erótica. Publicó su poemario Plumaje del viento en 2001. Su poemario Ecos de la luna fue de los seleccionados en la convocatoria 2004 del Instituto mexiquense de cultura para la editorial del Instituto mexiquense de cultura. Obtuvo el primer lugar del primer concurso de poesía Emilio Covarrubias G."" (2002). Asimismo, recibió el Primer lugar del concurso La pluma dorada," Escritores sin fronteras editorial. Junio (2021). Hasta la fecha la mayoría de su obra permanece inédita. Poesía suva fue traducida al árabe por la poeta libanesa Joumana Haddad.

PANDEMIA

Pareciera que soy de otro planeta, espectadora desde un mundo paralelo. La película del caos mercenario en grumos multiformes. La gente retrocede con los brazos llenos de trigo, se pierde en las calles sombrías de laberintos que desembocan

A todos nos han tapado el rostro y ahora somos manadas, masa híbrida. ¡¡Sana distancia, no se me acerque!! Por personas estúpidas como usted nos estamos contagiando.

Y la pandemia artificial avanza, se hace rebelde en las mentes obtusas. Lo que la prensa calla es papel erguido. Y callan el remedio de un virus afiebrado que la élite decide

incurable de por vida.

en parajes inhóspitos.

Rostros de terror, uñas en acecho, pechos de cueva ronca. Brumas de odio en las miradas sin mirar

en cristales enfermos.

La desconfianza deja su pisada de azufre en los barrios mudos.

Los ordenadores, los móviles, están alborotados esparciendo dedos eléctricos en el aire.

La corriente magnética se enreda en kilómetros aéreos de metales lentos, en corredores invisibles, deshojados. No encuentro una persona entre la maraña de gente sin nombre. A todos nos amaestraron desde las fake news de paso ofidio que inoculan en las mentes ácidas. La mentira, el engaño, dejan sus ecos

La mentira, el engaño, dejan sus ecos multiplicándose en noches de las voces rotas. Impregnan cada casa y nos tienen encerrados con rutinas en círculo que desembocan en nudos inconexos. Efluvios lentos nos van adormilando. Puedo ver los hilos invisibles que penden de un techo de tempestades, amarran hasta las mentes más lúcidas. Estov asustada, me estov guedando sola. El Facebook muestra lo que quiere, me tiene estrangulada. Ya no puedo publicar verdades estridentes, me sanciona desde su pedestal de oropeles oxidados. Mis publicaciones se pierden en la baraja brutal de la ignominia. Facebook v YouTube me han hecho invisible como si fuera de barro, como si mi existencia se sumara a la inexistencia de sus caprichos ostentosos, como si un embudo de fuego y de tinieblas devorara mis entrañas. Las redes sociales son ahora la mano tumefacta que mueve las consciencias.

ROSA DE MONTAÑA CLANDESTINA

Te pienso y al pensarte me pienso en la espiral absorta de tu entraña de latidos claroscuros. Te veo, espejismo, en el resplandor lejano de mis días. Te amaba al aspirar el aroma lento de tus rosas. Eras rosa de montaña clandestina floreciendo entre huracanes. Me perdía en ese mar termal de aguas rumorosas y sentía mi pecho latir en la distancia.

Eras el jardín apuesto de mis lirios palpitantes,
Eras un recuerdo lejano de mí misma.

Tu rostro encarnaba mi rostro en un futuro de mariposas.

Tenías la emanación secreta de mi esencia escondida en un bosque oscuro.

Eras lo que yo era sin saberlo.

Relámpago de mis luces intermitentes.

Trozo de eternidad latiendo en mi pecho.

Eras, eras... De pronto mis capullos se abrieron y mi luz resplandeció en el éter.

Eras manantial de arrullos inmarcesibles.

Quedaste atrás, tan lejano.

SEDAS LÍQUIDAS

Tú, que fabricas tu imagen cada día con un glamour de espumas parpadeantes. Tus pechos al aire velados tibiamente con listones de sedas líquidas. Arrancas suspiros a los hombres de carencias ostentosas, a los hombres que han tragado un cáliz somnoliento y amargo a lo largo de sus vidas, a los que han vivido de rutinas burocráticas y bostezan en sus lechos maritales. Te llaman bella por tus poses de exuberancia crística,

no porque la belleza se desborde de tu esencia.

Recordaste tu vida

de un futuro lejano

y supiste que el tiempo era un juego de palabras.

Tú, que posas en Facebook, en Instagram

con un rostro blindado de sueños perdidos.

Que buscas afanosamente

las miradas divagantes

de la gente encarcelada

en redes turbias

de intermitencia social y antisocial, enajenante.

Tú, que te alimentas de los likes en Facebook,

de la admiración real o fingida

de gente enferma de ausencias táctiles,

Tú, enmarcada en tu grandeza artificial

arreglada con mantilla de blof armado, juegas a ser Cleopatra,

Isabel segunda, la reyna de Saba...

Tú, que compones sonetos oxidados y versos

de relevantes cicatrices.

Recibes los aplausos taciturnos que gritan

ila gran poeta!

Ignoras la grandeza de los otros.

Las pasiones humanas no te tocan.

Sonríes

ante las debilidades de tus s'ubditos

ahítos de nostalgias.

Sólo quieres manadas gentiles

formando un trenzado circular,

a tus plantas.

ME REFLEJABAS SIN SABERLO

Creía amarte

pero no era amor lo que sentía.

Era la luna fértil ascendiendo en tu mirada.

Era mi oasis marchito

hidratado con tus manos.

Eran mis carencias turbias

que se borran con tu nombre. Poseías mi raudal de energía tan olvidado.

VOCES DEL PASADO

Me mecía en el bullicio de la tarde. Las azoteas, con su orfandad gris, ondeaban prendas recién lavadas como entes de otro tiempo. Los prados lustrosos, de un verde palpitante y húmedo, cuajados de niños de mirada esquiva rebosantes de abandono, de malicia prematura.

Los pasos de mi madre un eco distante en los corredores poblados de fantasmas. Su mirada anclada en un pasado de promesas, aderezado de lo que pudo ser.

Y yo, con mis alas fatigadas de mariposilla nómada. Una niña observando el mundo de inconexas geometrías como una pantalla de figuras proteicas, trashumantes, en el vaho ensamblado de la aurora.

La presencia de mi padre una ausencia a voces. La mirada inteligente y concentrada del visionario, el paso firme del hombre de metas fijas. Afuera de la casa una película de colores estridentes.

Sí, me sentía la huérfana errante buscando que la miren. la azucena herida del silencio pardo. confundida en sombríos laberintos. Y con mis hermanos nos perdíamos en ese patio de oquedades misteriosas. En la bruma densa, citadina, de ese multifamiliar sumergido en los espectros de hace un siglo. Sus esqueletos subterráneos vibrando en los temblores.

Ecos de otro tiempo, poniente a torbellinos, murmullos esponjados.

Y el claroscuro de luna a las 12:30 am. construía formas oscilantes.

SUICIDIO A CUENTAGOTAS

Un círculo de jóvenes desdicen su juventud en su mirada de cristales empañados, en sus pasos de plomo prohibido, arrastrando los fantasmas densos que les cierran el paso.

Los he visto de cerca, llevan jirones de alegría trasnochada sobre los hombros.

Siempre inhalando, siempre fumando siempre paladeando su propia muerte que los mima como cachorros sin nombre.

Pisan los talones a la vida, pero nunca la alcanzan. Llegan tarde al festín del triunfo, del amor, del ensueño, de los corazones inflamados en rosas tibias, al canto de los árboles, a la reunión de las estrellas sonoras que riegan notas plateadas en su camino.

Pedro es un anciano de mirada turbia, de sonrisa lejana como salida de un pozo. El cuerpo somnoliento y aterido a sus cuarenta años.

Juan murió a los veintisiete en uno de sus viajes malditos que lo trasladaban a una dimensión de espesuras y sueños tornasoles, a los cantos mentirosos de los diablos con disfraz de ángel.

Diego está en la cárcel llorando su infierno de alimañas, con los trozos de su vida regados al piso. Los recoge diariamente y siempre faltan cuatro piezas.

Vagan como sombras carcomidas perdiendo una tajada de sí mismos y el aullido de su miedo erosiona su espíritu.

Caminan sobre calles torcidas fumando bocanadas de realidad cuajada de visajes tornasoles, de sueños cohibidos.

Buscan la eternidad en el suicidio a cuentagotas, en sustancias encinta de calaveras, y encuentran la alegría en las cercanías de su tumba.

Silvia y Esteban
engendraron un niño de mente confusa.
Enfermedad congénita, atada
a su corazón
de recién nacido.
Los nervios vibrando en su piel dormida.
Amamantado de muerte prematura
y un destino trunco fluyendo en sus venas.

Son como hongos viscosos ofreciendo tinieblas, como el muérdago, adheridos a un árbol encendido para no caer.

Son como los vampiros

succionando la vitalidad de los suyos, dejando a padres, hermanos, hijos, balbuceando su propio nombre, vertiendo lágrimas secas y tristeza sombría.

El mundo se aleja, la sangre se congela, una estrella llora como un río, y la noche, con sus canas de cometa, peina su fogosa cabellera endrina.

RÍO DE CHAMPAGNE TIBIO

Cabalgando en un éter sin sombras, derritiéndome como escarcha en un río de champagne tibio siento el latigazo de la luz plateada sobre el rostro.
Luz coagulada y fundida en arcoíris que clava su puñal vibrante en el corazón del infinito.

Una mano líquida me lleva, de pronto, a la orilla del recuerdo, pero caigo en la cuenta que no tengo recuerdos, los he olvidado. Es como si renaciera entre bocas cristalinas.

Mi piel y mis ojos son nuevos, sienten y miran algo que se abre como una corola palpitante y única, como un viento preñado de voces.

Imperceptibles gotas de paraíso.

La efervescencia nace en mi corazón enmascarado. Tengo una luna atorada en el pecho y se empieza a derramar en cascadas de platino.
Mi plexo solar brilla contagiado de su propio sol.
Luna, árboles, danza, ritmo, la libertad pisándome los talones.
Mi forma verdadera de ser libre de reglas trasnochadas que encarcelan el talento en sus siete paredes de púas chatas.



Música que navega en las notas de su sinfonía. Música que se indigesta de ritmo. Música que sueña con el silencio como un amor imposible. Y vibro, como el silencio en remolinos. Ahora se trata de esgrimir la piel y convertirla en mis seis sentidos, ser un **vo** diferente sin dejar de ser la misma para que una lluvia de caricias empape mi cuerpo que se tiende ante la eternidad preñada de minutos y fronteras. Ser algo o alguien diferente, un gato o un libro, o simplemente ser vo sumergida en matices ajenos que, sin embargo, son parte de mi esencia. Ser la sombra y la fogata untando su luz y su oscuridad en mis hombros. Ser la tempestad y el remanso en el momento en que la tempestad es calma v el remanso vibra en ascendencia. Pero sobre todo ser la cumbre cuando se está en el más hondo de los precipicios.

SOBRE EL EDITOR



Alberto Martínez-Márquez (Bavamón, Puerto Poeta. 1966). narrador. dramaturgo, ensavista. editor, traductor, fotógrafo aficionado, artesano y gestor cultural. En 2003 funda la revista de literatura, arte v pensamiento de velocidad: Letras Salvaies. En 2020 comienza el sello editorial *Letras Salvaies*. Ha publicado: El límite volcado: antología de poetas de la

Generación del Ochenta (en colaboración con Mario R, Cancel 2000), Las formas del vértigo (poesía, 2001), Frutos subterráneos (poesía, 2007), Poesía de Puerto Rico: cinco décadas (varios colaboradores, 2009), Contramundos (cuentos, 2010), Contigo he aprendido a conocer la noche (poesía, 2011), Muerte en familia (poesía, 2013), Avatares de la palabra (ensayos, 2016), La lógica de los ardides (Premio Nacional de Poesía del P.E.N. Club de Puerto Rico, 2016), Teatro desechable (Kindle, 2021) v Supongamos que sov Enderman (cuentos, 2021). Su poesía y su narrativa corta forma parte de varias colecciones antológicas puertorriqueñas e internacionales. Desde 1992 se dedica a la enseñanza universitaria. A partir del 1997 labora en el Departamento de Humanidades de la Universidad de Puerto Rico en Aguadilla, donde es Director y dicta cursos de cine. De igual manera, es docente del Programa de Maestría en Creación Literaria de la Universidad del Sagrado Corazón.

INDICE

Poesía flotante forever	1
Liza Alas Posada	5
Luis Gilberto Caraballo	17
Consuelo Hernández	29
Carmen Nuevo	43
Aldo Novelli	57
Luis Reynaldo Pérez	71
Ivana Szac	85
Rocío Tame	99
Sobre el editor	117

Justo en medio de la pandemia, ocho provocadoras voces del mundo hispánico se dan cita en esta antología para orquestar una vibrante y tenaz polifonía de la palabra. La poesía flotante se potencia aquí como esa llamada urgente para enfrentar estos tiempos tan críticos y convulsos.

Rogelio de Sart

